

字林滬報

費寄加酌近遠照埠外 文八錢大張每售零海上 路馬三界租華海上設開館本

[illegible][illegible]

西泰房藥大氏臣屈路馬大英洋上
售發物什器玩皿器藥製巧奇種各

行謹白	年	可第幾勿患現洋耳	滙報館帳房啟	此藥水專治	痛近大氣 諸症治	年後治一切 諸症治	風濕筋骨痛	花柳便毒	三症各效如神	一服即愈	此藥水專治	此藥水專治	度日一	三角每	大元小三	散藥	氣心	此藥水專治	化口香	此藥水專治	此藥水專治	痛瘡	此藥水專治	此藥水專治	餅	咳止	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治	此藥水專治
-----	---	----------	--------	-------	-------------	--------------	-------	------	--------	------	-------	-------	-----	-----	------	----	----	-------	-----	-------	-------	----	-------	-------	---	----	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

[illegible]

日本與中華爲同文之國而語言歧異一如泰
西各國之難通學士遊者近多託書而東詔因
焉日本玉璽雖西遊者亦久熟於中國詔旨缺
見華人之通東語者少特著東語函要一書分
爲十二門大雅地理以日用知放排
單具洵國門能該雅俗共賞茲以活字版不
成用石版印刷即印此本賬房及各書坊出
收工價取銀料洋二角正或托送人代請亦
移玉函取恕不洋二角正或托送人代請亦

本館新刻附贈謹告

啟者本館今有精
刻中西圖書之
民人遠近如
無論繪成何
一絲可代刻且
有該價亦復從
請即函或面
本館

[illegible][illegible][illegible]